

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова»**  
**(ФГБОУ ВО «ХГУ им. Н.Ф. Катанова»)**

СОГЛАСОВАНО  
Председатель профкома студентов  
Кириенко Н.В. Кириенко

«24» 09 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Ректор

Краснова Т.Г. Краснова

«24» 09 2020 г.



Утверждено решением Ученого  
совета от 24.09.2020, протокол №4

СОГЛАСОВАНО  
Председатель Совета обучающихся  
университета  
Филинова К.Е. Филинова

«24» 09 2020 г.

**Положение**  
**об ускоренном обучении по основным и дополнительным**  
**образовательным программам**  
(редакция от 24.09.2020)

## 1. Общие положения

1.1 Настоящее Положение об ускоренном обучении по основным и дополнительным образовательным программам (далее - Положение) определяет основания, порядок и условия реализации основных образовательных программ высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура), программ среднего профессионального образования, программ дополнительного профессионального образования по ускоренному обучению в пределах осваиваемой образовательной программы в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова» (далее - Университет).

1.2 Требования настоящего Положения являются обязательными для применения во всех структурных подразделениях Университета, реализующих образовательные программы высшего, среднего профессионального и дополнительного образования.

1.3 Настоящее Положение разработано в соответствии с:

– Федеральным законом от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»,

– приказом Минобрнауки России от 05.04.2017 г. № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования — программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»,

– приказом Минобрнауки России от 14.06.2013 № 464 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам среднего профессионального образования»,

– приказом Минобрнауки России и Минпросвещения России от 30 июля 2020 г. № 845/369 «Об утверждении порядка зачета организацией, осуществляющей образовательную деятельность, результатов освоения обучающимися учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, дополнительных образовательных программ в других организациях, осуществляющих образовательную деятельность»;

– федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования,

– федеральными государственными образовательными стандартами среднего профессионального образования,

– методическими рекомендациями об организации ускоренного обучения по основным профессиональным образовательным программам среднего профессионального образования (письмо Минобрнауки России от 20.07.2015 № 06-846),

– Уставом и другими локальными нормативными актами Университета.

1.4 В настоящем Положении применены следующие термины с соответствующими определениями:

**обучающийся** - физическое лицо, осваивающее образовательную программу;

**образовательная программа** - комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий и в случаях, предусмотренных Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации», форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), рабочих программ практик, иных компонентов, а также оценочных и методических материалов;

**учебный план** - документ, который определяет перечень дисциплин (модулей), практик, других видов учебной деятельности с указанием их объема в часах и зачетных единицах, последовательности и распределения по периодам обучения, форм промежуточной аттестации и аттестационных испытаний государственной итоговой аттестации обучающихся;

**ускоренное обучение** - процесс освоения образовательной программы в более короткий срок по сравнению с полным сроком получения образования по осваиваемой в

Университете основной образовательной программе, с учетом особенностей и образовательных потребностей конкретного обучающегося на основе индивидуального учебного плана;

**аттестационная комиссия** - комиссия, формируемая в учебном структурном подразделении с целью проведения зачета результатов обучения (анализ документов об образовании и (или) о квалификации, сведений о результатах обучения по справке об обучении (периоде обучения), по зачетной книжке и учебной карточке; принятие решения о зачете результатов обучения в форме перезачета или перееаттестации);

**перезачет** - зачет результатов пройденного обучения, определенных освоенной ранее обучающимся образовательной программой (ее частью) вместе с результатами промежуточных аттестаций по дисциплинам (модулям) и (или) практикам;

**перееаттестация** - оценивание фактического достижения обучающимся планируемых результатов части осваиваемой образовательной программы среднего профессионального или высшего образования.

**индивидуальный учебный план ускоренного обучения** - учебный план, обеспечивающий освоение образовательной программы на основе индивидуализации ее содержания с учетом особенностей и образовательных потребностей конкретного обучающегося;

**индивидуальный календарный учебный график** является составной частью индивидуального учебного плана ускоренного обучения и представляет собой график обучения конкретного обучающегося, включающий сроки освоения дисциплин (модулей), прохождения практик, промежуточной и государственной итоговой аттестации.

1.5 В настоящем Положении используются следующие сокращения:

ВО - высшее образование;

СПО - среднее профессиональное образование;

ПДО - программа дополнительного образования,

ОПОП - основная профессиональная образовательная программа;

УУ - учебное управление;

УСП - учебное структурное подразделение;

ФГОС - федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования/ среднего профессионального образования (далее также - образовательные стандарты);

Университет - федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова».

1.6 Ускоренное обучение может реализовываться по очной, очно-заочной и заочной формам обучения, при сочетании различных форм обучения, при реализации образовательной программы, в том числе и с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

## 2. Основания и условия перехода на ускоренное обучение

2.1 Прием в Университет осуществляется в соответствии с Правилами приема на образовательные программы соответствующего уровня. При этом обучающиеся зачисляются на образовательные программы на полный срок получения образования, устанавливаемый Университетом в соответствии с требованиями соответствующего федерального государственного образовательного стандарта.

2.2 При освоении профессиональных образовательных программ ускоренное обучение по индивидуальным учебным планам может осуществляться для обучающегося, который имеет:

– среднее профессиональное, высшее или дополнительное образование, и (или) обучается (обучался) по образовательной программе среднего профессионального, высшего или дополнительного образования;

– соответствующие способности и (или) уровень развития (особые успехи в освоении основной образовательной программы по итогам промежуточной аттестации - отсутствие оценок «удовлетворительно» и наличие не менее 50% оценок «отлично» за весь предшествующий период обучения) и продемонстрировал в период обучения в Университете возможность освоения дисциплин (модулей) в более короткий срок по сравнению со сроком получения высшего образования по образовательной программе, установленным в соответствии с образовательным стандартом;

– квалификацию по профессии среднего профессионального образования и принят на обучение по программам подготовки специалистов среднего звена по специальности среднего профессионального образования, соответствующей имеющейся у него профессии;

– среднее профессиональное и (или) высшее образование или получающий среднее профессиональное и (или) высшее образование и принятый на обучение по дополнительным профессиональным программам профессиональной переподготовки, направленность которых соответствует освоенным ими в процессе предшествующего обучения основным профессиональным образовательным программам и (или) дополнительным профессиональным программам.

2.3 Переход обучающегося на ускоренное обучение по программам среднего профессионального и высшего образования может быть осуществлен не позднее, чем за один год и 6 месяцев до окончания обучения по ОПОП с полным сроком получения образования. Заявление о переводе на ускоренное обучение по индивидуальному учебному плану обучающийся представляет руководителю соответствующего УСП (приложение 1).

2.4 Переход обучающегося по программе профессиональной переподготовки на ускоренное обучение осуществляется не позднее, чем за 4 месяца до окончания обучения по ПДО с полным сроком получения образования. Заявление о переводе на ускоренное обучение по индивидуальному учебному плану обучающийся представляет руководителю соответствующего УСП (приложение 2).

2.5 Сокращение срока получения образования по образовательной программе при ускоренном обучении осуществляется за счет:

– зачета результатов обучения (в форме перезачета или переаттестации) по отдельным дисциплинам (модулям) и (или) отдельным практикам, освоенным (пройденным) обучающимся при получении среднего профессионального образования и (или) высшего образования, а также дополнительного образования (при наличии);

– повышения темпа освоения образовательной программы, в том числе при сочетании различных форм обучения и при использовании образовательных технологий, обеспечивающих гибкость и индивидуализацию обучения (электронное, дистанционное обучение и др.). Повышение темпа освоения образовательной программы осуществляется для лиц, имеющих соответствующие способности и (или) уровень развития.

2.6 Зачет результатов обучения осуществляется посредством сопоставления планируемых результатов обучения по каждой дисциплине (модулю) и (или) практике, определенных образовательной программой, с результатами обучения по каждой дисциплине (модулю) и (или) практике, определенными образовательной программой, по которой обучающийся проходил обучение, при представлении обучающимся документов, подтверждающих пройденное им обучение:

а) документов об образовании и (или) о квалификации, документов об обучении, в том числе справок об обучении или о периоде обучения, а именно:

– обучающемуся по программе бакалавриата, по программе специалитета - на основании представленного обучающимся диплома о среднем профессиональном образовании, диплома бакалавра, диплома специалиста, диплома магистра, документов об образовании и (или) о квалификации, удостоверения о повышении квалификации, диплома о профессиональной переподготовке, справки об обучении в образовательной организации или о периоде обучения;

– обучающемуся по программе магистратуры - на основании представленного обучающимся диплома специалиста, диплома магистра, удостоверения о повышении

квалификации, диплома о профессиональной переподготовке, справки об обучении или о периоде обучения;

– обучающемуся по программе среднего профессионального образования (подготовки специалиста среднего звена) - на основании представленного обучающимся диплома о среднем профессиональном образовании, диплома о начальном профессиональном образовании, удостоверения о повышении квалификации, диплома о профессиональной переподготовке, справки об обучении или о периоде обучения;

– обучающемуся по программе дополнительного профессионального образования - на основании представленного документа о предшествующем обучении по основным профессиональным образовательным программам и (или) дополнительным профессиональным программам,

б) документов об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации, легализованных в установленном порядке и переведенных на русский язык, если иное не предусмотрено законодательством Российской Федерации или международными договорами Российской Федерации, документов, выданных иностранными организациями (справок, академических справок и иных документов), легализованных в установленном порядке и переведенных на русский язык, если иное не предусмотрено законодательством Российской Федерации или международными договорами Российской Федерации.

2.7 Для проведения зачета результатов обучения приказом ректора (проректора) формируется аттестационная комиссия соответствующего учебного структурного подразделения в порядке, установленном Положением о порядке зачета результатов освоения обучающимися учебных предметов, курсов, дисциплин, практик, дополнительных образовательных программ, освоенных в других организациях, осуществляющих образовательную деятельность.

2.8 Решение о переаттестации и (или) перезачете и рекомендации обучающегося для перевода на ускоренное обучение принимаются аттестационной комиссией УСП при условии представления обучающимся личного заявления и документов об образовании согласно п. 2.6 настоящего Положения (копии дипломов и приложений к ним, копии удостоверений о повышении квалификации - заверенных отделом учета студентов УУ, оригиналы справок об обучении в образовательной организации). На основании рассмотрения представленных документов и установления соответствия освоенных ранее дисциплин (модулей), практик осваиваемой в Университете образовательной программе аттестационная комиссия УСП принимает решение, которое оформляется протоколом (приложение 3).

2.9 Зачет результатов обучения осуществляется в формах:

- перезачет - зачет результатов пройденного обучения, определенных освоенной ранее обучающимся образовательной программой (ее частью) вместе с результатами промежуточных аттестаций по дисциплинам (модулям) и (или) практикам;
- переаттестация - оценивание фактического достижения обучающимся планируемых результатов части осваиваемой образовательной программы.

2.10 Перезачет дисциплин (модулей), практик (полностью или частично - в зависимости от освоенной трудоемкости) производится аттестационной комиссией УСП на основании анализа документов об образовании при соблюдении следующих условий:

– предыдущее образование по уровню соответствует получаемому образованию (СПО-СПО, СПО-ДПО, ДПО-СПО, ВО-ВО, ВО-ДПО, ДПО-ВО);

– полное совпадение наименований (или аналогичные наименования) дисциплины (модуля), практики, установленных учебным планом Университета по соответствующей образовательной программе и представленном обучающимся документе;

– совпадение трудоемкости (в зачетных единицах или часах) по дисциплине (модулю), практике, установленных учебным планом Университета по соответствующей образовательной программе и представленном обучающимся документе или отклонение количества зачетных единиц (часов) по дисциплине (модулю), практике не более 20%;

– совпадение форм промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), практике, установленных учебным планом Университета по соответствующей образовательной программе и представленном обучающимся документе либо оценка промежуточной аттестации по предыдущему образованию дифференцированная, по получаемому образованию – недифференцированная.

– курсовая работа (проект) перезачитывается при условии полного совпадения наименований дисциплины (модуля), по которой (которому) она выполнена, в учебном плане Университета по соответствующей образовательной программе и представленном обучающимся документе;

– факультативные дисциплины перезачитываются обучающемуся по его личному заявлению.

2.7 Процедура переаттестации по дисциплине (модулю), практике проводится аттестационной комиссией УСП на основании анализа документов об образовании в форме собеседования с обучающимся с целью проверки соответствия освоенных ранее знаний, умений, навыков и компетенций по программе СПО требованиям соответствующей ОПОП ВО, или в случаях:

– наименование ранее изученной дисциплины (модуля), пройденной практики не совпадает с наименованием, установленным учебным планом Университета по соответствующей образовательной программе, но предполагает одинаковое или близкое содержание;

– трудоемкость ранее изученной дисциплины (модуля) совпадает с трудоемкостью дисциплины, установленной учебным планом Университета по соответствующей образовательной программе менее, чем на 80%;

– форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), практике в представленном обучающимся документе ниже установленной учебным планом Университета по соответствующей образовательной программе (зачет вместо экзамена).

2.8 При отрицательном результате собеседования с обучающимся по дисциплине (модулю), практике переаттестация по этим компонентам образовательной программы не производится (делается отметка «не переаттестовано»).

2.9 Результаты государственной итоговой аттестации (итоговой аттестации) по ранее освоенной образовательной программе не подлежат переаттестации (перезачету).

2.10 Решение аттестационной комиссии УСП о переаттестации/перезачете дисциплин (модулей), практик утверждается распоряжением руководителя УСП (приложение 4).

2.11 Записи о переаттестованных и перезачтенных дисциплинах (модулях), практиках (перечень и объемы, полученные оценки, формы промежуточной аттестации (экзамен, зачет) в соответствии с учебным планом при полном сроке обучения) вносятся в зачетные книжки, учебные карточки обучающихся с указанием реквизитов распоряжения руководителя УСП, а также в книгу учета успеваемости обучающихся (приложение 5).

2.12 Трудоемкость дисциплин (модулей) и практик, которые были перезачтены или переаттестованы обучающемуся аттестационной комиссией, не учитывается при определении годового объема программы при ускоренном обучении.

2.16. Обучающиеся по программам профессиональной переподготовки, имеющие соответствующие способности и (или) уровень развития, продемонстрировавшие возможность освоения дисциплин (модулей) в более короткие сроки, которые имеют желание обучаться по программе (части программы) ускоренного обучения представляют письменное заявление (Приложение 1) на имя ректора и представляют его в дирекцию учебного структурного подразделения, реализующего программу профессиональной переподготовки. К заявлению могут быть приложены документы, подтверждающие право обучающегося на перевод на ускоренное обучение (портфолио обучающегося, документы, подтверждающие практический опыт, необходимость ускоренного обучения и др.).

2.17. При обучении по программам профессиональной переподготовки для рассмотрения вопроса о переводе обучающегося на ускоренное обучение за счет повышения интенсивности освоения дополнительной образовательной программы

приказом ректора формируется аттестационная комиссия. Председателем аттестационной комиссии является проректор по непрерывному образованию, заместителем председателя - начальник управления непрерывного образования, члены комиссии - из числа руководителей УСП, реализующих программы дополнительного образования, преподаватели.

2.18. Аттестационная комиссия рассматривает заявление обучающегося и прилагаемые документы в течение 5 рабочих дней после их подачи и выносит свое решение. В случае положительного решения руководитель УСП визирует заявление, формирует индивидуальный учебный план ускоренного обучения по программе профессиональной переподготовки (части программы) и индивидуальный календарный график обучения обучающегося за счет повышенной интенсивности освоения дисциплин и индивидуальных сроков сдачи экзаменов и зачетов.

### **3. Разработка индивидуального учебного плана и индивидуального календарного учебного графика**

3.1 Индивидуальный учебный план ускоренного обучения разрабатывается для отдельного обучающегося (группы обучающихся) на основе утвержденного учебного плана с полным сроком обучения соответствующей образовательной программы в полном соответствии с действующим образовательным стандартом по направлению подготовки, специальности, с учетом уровня предшествующей подготовки и способностей обучающихся. Обучающийся (группа обучающихся), осуществляющий обучение по индивидуальному учебному плану, одновременно переводится на индивидуальный календарный учебный график.

Годовой объем (трудоемкость) образовательной программы ускоренного обучения по индивидуальному учебному плану устанавливается в объеме, не превышающем заданного ФГОС по соответствующим направлениям подготовки (специальностям), и может различаться для каждого учебного года (независимо от формы обучения, или сочетания различных форм обучения, а также при реализации образовательной программы с применением исключительно электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, при использовании сетевой формы реализации образовательной программы).

3.2 Индивидуальный учебный план разрабатывается выпускающей кафедрой или предметно-цикловой комиссией (по ПДО - структурным подразделением, ответственным за реализацию соответствующей программы) в соответствии с распоряжением руководителя УСП и может формироваться на весь период обучения, либо на освоение части образовательной программы, а также конкретных дисциплин (модулей), курсов, практик образовательной программы (приложения 6,7).

3.3 В индивидуальных учебных планах должны предусматриваться:

- перечень, трудоемкость, последовательность изучения дисциплин (модулей), формы промежуточной аттестации идентично наименованиям в учебных планах, рассчитанных на полный срок получения образования;
- увеличение доли самостоятельной работы обучающегося;
- общая трудоемкость дисциплин, устанавливаемых Университетом по выбору обучающегося, в объеме не менее, чем указано в соответствующем ФГОС по направлению подготовки (специальности);
- учебное время на практики;
- соблюдение логической и содержательно-методической взаимосвязи дисциплины (модуля) с другими дисциплинами (модулями), практиками, предусмотренными ОПОП Университета с полным сроком получения образования.

3.4 Допускается перераспределение трудоемкости аудиторной и самостоятельной работы в пользу последней.

3.5 В качестве программ учебных дисциплин (модулей), практик, промежуточной и государственной итоговой аттестации при обучении по индивидуальным учебным планам

используются программы, разработанные для ОПОП с полным сроком получения образования и указанием особенностей их освоения в условиях ускоренного обучения.

3.6 Индивидуальный календарный учебный график ускоренного обучения разрабатывается на базе утвержденного календарного учебного графика и включает периоды теоретического обучения и практик, виды и сроки прохождения аттестации (приложения 8, 9).

3.7 Решением Ученого совета УСП рассматривается и рекомендуется к утверждению индивидуальный учебный план ускоренного обучения с более коротким сроком получения образования и индивидуальный календарный учебный график ускоренного обучения по соответствующей форме обучения:

- для обучающихся, имеющих освоённые программы СПО и (или) ВО, на основе проведенной аттестационной комиссией УСП переаттестации (перезачета);

- для обучающихся, имеющих соответствующие способности и (или) уровень развития, за счет повышения темпа освоения образовательной программы.

3.8 Общая трудоемкость освоённой образовательной программы за весь период обучения с учетом трудоемкости переаттестованных (перезачтенных) дисциплин (модулей), практик должна соответствовать трудоемкости соответствующей образовательной программы с полным сроком получения образования. Обучающиеся по индивидуальному учебному плану ускоренного обучения при промежуточной аттестации сдают в течение учебного года не более 20 экзаменов.

3.9 Индивидуальный учебный план и индивидуальный календарный учебный график ускоренного обучения с более коротким сроком получения образования проходят экспертную оценку в учебном управлении (программы бакалавриата, специалитета, магистратуры, подготовки специалиста среднего звена), управлении непрерывного образования (программы дополнительного образования) университета и утверждаются проректором, курирующим соответствующие образовательные программы.

3.10 Индивидуальные учебный план и календарный учебный график ускоренного обучения заполняются в 2-х экземплярах: по одному экземпляру для обучающегося и для хранения в личном деле обучающегося вместе с заявлением и прилагающимися документами. Копия индивидуального учебного плана и календарного учебного графика ускоренного обучения хранятся в дирекции учебного структурного подразделения с целью организации контроля за выполнением обучающимся индивидуального учебного плана.

#### **4. Реализация образовательных программ ускоренного обучения**

4.1 На основании заявлений обучающихся, протоколов заседания аттестационной комиссии УСП по каждому обучающемуся и документов об образовании (копии дипломов и приложений к ним, копий удостоверений о повышении квалификации - заверенных отделом учета студентов, оригиналы справок об обучении в образовательной организации) или решения Ученого совета УСП о переводе на ускоренное обучение по индивидуальному плану лиц, имеющих соответствующие способности и (или) уровень развития в соответствии с п. 2.2 настоящего Положения, руководитель УСП готовит проект приказа о переводе обучающихся на ускоренное обучение и передает комплект документов в соответствующее управление (отдел) для издания приказа (приложения 10,11).

4.2 После издания приказа о переводе студента на ускоренное обучение, руководитель УСП выдает обучающемуся утвержденный индивидуальный учебный план и индивидуальный календарный учебный график ускоренного обучения.

4.3 Обучающиеся по программам ускоренного обучения имеют право на посещение аудиторных занятий по расписанию в составе соответствующих академических групп.

4.4 Студенты, обучающиеся ускоренно по индивидуальным учебным планам, совпадающим по перечню дисциплин и практик, могут быть объединены в академическую группу. В этом случае отделом учета студентов учебного управления в АИС «Студент» создается академическая группа. Созданные группы могут объединяться в потоки для

изучения совпадающих по наименованию и трудоемкости дисциплин(модулей). Учебный процесс и промежуточная аттестация для групп и потоков организуется в соответствии с расписанием и графиком промежуточной аттестации.

4.5 Обучающийся по программе ускоренного обучения проходит промежуточную аттестацию по дисциплинам (модулям), практикам, а также государственную итоговую аттестацию в соответствии с индивидуальным учебным планом и индивидуальным календарным учебным графиком ускоренного обучения.

4.6 Контроль выполнения обучающимся индивидуального учебного плана и индивидуального календарного учебного графика ускоренного обучения осуществляет руководитель УСП, либо его заместитель по учебной работе.

4.7 Перевод обучающегося по программе ускоренного обучения на следующий курс обучения производится в соответствии с Положением о порядке текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

4.8 Обучающимся по программам ускоренного обучения за счет субсидий из федерального бюджета стипендии назначаются в общем порядке, установленном в Университете.

4.9 Обучающиеся по договорам об образовании на обучение по образовательным программам за счет средств физических и (или) юридических лиц и переходящие на программы ускоренного обучения заключают дополнительные соглашения к данным договорам с изменением сроков обучения и стоимости обучения по учебным годам и в целом пропорционально изменению осваиваемой трудоемкости образовательной программы.

4.10 Обучающемуся, освоившему образовательную программу в более короткие сроки и успешно прошедшему государственную итоговую аттестацию (итоговую аттестацию), выдается документ об образовании и (или) о квалификации.

4.11 В случае невыполнения обучающимся индивидуального учебного плана и индивидуального календарного учебного графика ускоренного обучения без уважительной причины, он подлежит отчислению приказом ректора Университета в установленном порядке.

## **5. Заключительные положения**

5.1 Настоящее Положение вступает в силу с момента его утверждения на Ученом совете Университета.

5.2 Внесение изменений и дополнений в настоящее Положение осуществляется в том же порядке, что и его принятие.

## 6. Согласование

Положения об ускоренном обучении по основным  
и дополнительным образовательным программам

### Разработал:

Начальник учебного управления  
«24» 09 2020 г.

С.М. Кубрина

Зам. начальника учебного управления  
«24» 09 2020 г.



А.М. Кузнецова

### Проверил:

Проректор по учебной работе  
«24» 09 2020 г.



Н.А. Пропой

### Согласовано:

Директор центра обеспечения качества  
«24» 09 2020 г.



Н.В. Гельд